

出國報告（出國類別：其他）

## 參加博物館與數位網路會議

服務機關：國立科學工藝博物館

姓名職稱：盧美秀專員

駱思怡約聘研究佐理員

派赴國家：美國

出國期間：96 年 4 月 10 日至 4 月 16 日

報告日期：96 年 7 月 6 日

## 目次

|    |      |    |
|----|------|----|
| 一、 | 目的   | 3  |
| 二、 | 過程   | 7  |
| 三、 | 心得   | 17 |
| 四、 | 建議事項 | 17 |
| 五、 | 附錄   | 18 |

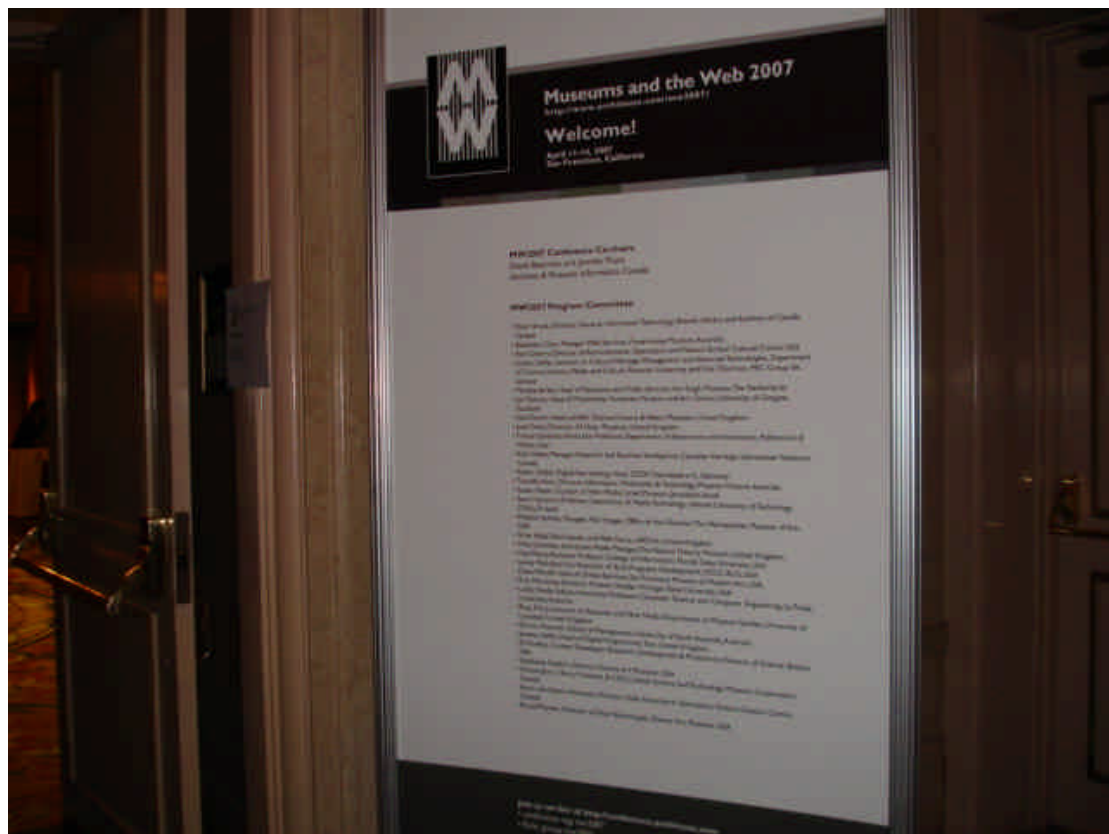
## 摘要

科技的日新月異對於博物館的應用來說也是很大的挑戰，這是本館第一次派員參加博物館與數位網路會議(Museums and the Web conference)，可學習國際博物館界在數位科技上的應用與創意，同時由於文化差異的關係，對於科技或新興社會媒介的應用東西方有差異性的存在，本報告除將會議的過程及經驗作一陳述，並提出心得與建議，以為業務應用之參考。

## 一、目的

數位科技的興起，從 90 年代的網際網路到現在的行動電話、PDA、iPod 等，這些科技媒體逐漸廣泛應用於博物館的蒐藏、展示、教育活動、導覽及行銷等功能，近年來在國外博物館界，已逐漸出現利用部落格(Blog)來作為擴大觀眾群，經營討論社群的工具，藉由這些數位科技與社會媒體，將博物館的功能更廣泛的延伸。

博物館與數位網路會議(Museums and the Web)今年已邁入第十屆，每年都聚集來自全球各地博物館界、學界在資訊科技方面的專家學者，發表並討論最新議題，今年的年會於美國舊金山(San Francisco)舉行，而這也是本館第一次派員參與該會議。



博物館與數位網路會議 (攝影：駱思怡)

## 舊金山印象

舊金山，一個美麗的城市，叮噠車、金門大橋、漁人碼頭及號稱世界上最彎曲的路，藉此也交織出一幅特殊的城市印象。同時舊金山也擁有為數不少的博物館，附近更有著名的加州大學柏克萊分校及史丹佛大學等名校，更增添其豐富多元的文化色彩。



舊金山的叮噠車(攝影：駱思怡)



壯觀的金門大橋 (攝影：駱思怡)



漁人碼頭 (攝影：駱思怡)



號稱世界上最彎曲的路 (攝影：駱思怡)



會議報到處 (攝影：駱思怡)

## 二、過程

### 4月11日(三)

會議第一天的行程共有十五場次的分組研討，主題包羅萬象，包括線上內容管理、行動學習、線上出版、網路設計創意、網路社群經營、網路團隊的經營等等。

筆者參與其中一場社會媒體在博物館的運用 (Planning Social Media for Museums)，該場研討的引言人爲澳洲動力博物館(Powerhouse Museum)的 Sebastian Chan，昆士蘭科技大學(Queensland University of Technology)的 Angelina Russo 及 Jerry Watkins，所謂社會媒體(social media)指的是如部落格(blogs)、wikis、數位小說(digital stories)等，隨著傳播方式的改變，除了傳統的 outreach program 之外，社會媒體逐漸成爲博物館增加其社會影響力的重要媒介，部落格(Blog)是從 Weblog 的縮寫而來，Weblog 這個字眼最早是由 Jorn Barger 在 1997 年提出，內容不限於文字，也可以是圖片、聲音和影像等，通常主題相近，而部落格最重要的特質就是具有資訊分享的功能。該場次主要探討博物館應如何發展運用社會媒體的策略，如何經營線上社群，增加觀眾的溝通、參與及互動，尤其是青少年觀眾更是運用該些社會媒體的主要族群，博物館如要吸引青少年觀眾族群，就更須重視社會媒體的經營，藉由社會媒體讓觀眾於參觀博物館之後，可以更容易公開發表他們的觀點及學習成果。

除了傳統的媒體及活動行銷方式，部落格行銷未來也會成爲博物館行銷的新利器，現在的觀眾要的更多，必須運用創意，必須邀請消費者參與及體驗，才能引起觀眾的興趣，部落格行銷比傳統行銷方式更能針對目標觀眾產生影響力，經營部落格的人員必須兼顧「忠實呈現、個人觀點、了解產品」，而不是把所有訊息都貼上去，如此才能和觀眾產生共鳴。

晚上的晚會在舊金山現代美術館(San Francisco Museum of Modern Art)舉行。





舊金山現代美術館外觀 (攝影：駱思怡)

4月12日(四)

會議第二天主要為專題講座，同樣也是分為不同主題，譬如線上展示、藝術教育、線上使用者等。

筆者參加其中一場與使用者有關的演講，講題為「觀眾、訪客、使用者：架構博物館線上內容及服務」(Audiences, Visitors, Users: Reconceptualising Users of Museum On-line Content and Services)，發表人為南澳大學的 Darren Peacock 及澳洲維多利亞博物館的 Jonny Brownbill，在其演講中提出一個新的模式來分析網頁使用者，包括產品(product)、互動(interaction)、使用者(user)、市場(market)，利用此模式進行質化及量化的線上使用者分析，分析後約得到以下的結果：搜尋者(Searchers)占 47.9%，訪客(visitors)占 22.7%，瀏覽(browsing)占 15.6%，交換(Transacting)占 13.8%，透過這些調查研究可以作為改善網頁內容的基礎，而這個模式也可以作為他館網頁改善的借鏡。

晚上則提供相關線上服務廠商商展，但因多數軟體為英文介面，同時配合英文使用者的習慣，對於本館以中文為主要語言的網頁來說，參考性並不大。



線上服務廠商商展 (攝影：駱思怡)

4月13日(五)

一整天都是不同主題的工作坊，包括：

- 使用者為中心的網路連結。Accessibility 2.0: A holistic and user-centered approach to web-accessibility.
- 原住民文化論壇 Forum for Indigenous Culture Building.
- 博物館檔案與維基百科：博物館研究人員的機會 Museum Documentation and Wikipedia de: possibilities, opportunities, and advantages for scholars and museums.
- 科技學院：數位文化資產專家 School of Tech: Educating Experts in cultural heritage multimedia.

晚上晚宴在探索館舉行。



探索館外觀（攝影：駱思怡）



探索館內與磁性有關的展示 (攝影：駱思怡)



研討會會場一景 (攝影：駱思怡)

4月14日(六)

最後一天的議程筆者參加與行動電話語音導覽相關的專題演講。

第一場的題目為「行動電話與展示 2.0：在實驗之外」(Cell Phones and Exhibitions 2.0: Moving beyond the Pilot Stage)，發表人為創新學習中心 (Institute for Learning Innovations)的 Kate Haley Goldman。內容主要為行動電話應用在展示解說的效果，以該中心與美國 Liberty Science Centre 合作一個新的實驗計畫「Science Now, Science Everywhere」為例，因為行動電話幾乎已是人手一支的必要配備，利用行動電話來做導覽可以省略設備維護的人力及經費，行動電話已是繼電視、電腦之後，所興起的第三螢幕，人們主要利用行動電話來做什麼？該論文引用的文獻探討主要來自台灣 2001 年的調查，行動電話的使用行為包括搜尋資訊、社交活動、關懷他人、流行及社會地位、行動及保持聯繫等，因為該篇調查是在 2001 年完成，未包括行動電話近幾年興起的功能，包括上網、看電影、照相及簡訊傳送。關於「Science Now, Science Everywhere」計畫則包括：

一、互動 (Interaction)

- 聽語音導覽
- 展品票選
- 參與展示
- 參與電話遊戲

二、搜尋

- 蒐集資訊
- 儲存多媒體資料

三、延伸

- 訂閱科學新知
- 訂閱遊戲挑戰

第二場題目為「觀眾對行動電話語音導覽的反應：以美國及歐洲個案作比較」(When in Roam: Visitor Response to Phone Tour Pilots in the US and Europe)，發表人為 Nancy Proctor，為法國 Antenna Audio 新產品發展部主任，她分別以歐洲及美國的兩個各案作比較，分別是美國舊金山現代美術館的「Matthew Barney」特展及英國泰特美術館的「David Smith」特展，該研究係以量化調查進行。

文中也提到為何歐洲博物館的行動電話語音導覽不如美國普及，其中幾個主要原因包括：

- 1、因為歐洲博物館多為老建築新利用，牆壁厚實，對於行動電話的訊號收訊不良。
- 2、許多博物館的訪客多為外籍觀眾，會導致付出較多的手機漫遊費用。

- 3、另外則是由於特殊的手機付費方案，因此會相對付出較高的手機通訊費用。
- 4、有些則是博物館本身禁止在館內使用手機，或是禁止使用手機的照相功能，以免頗壞館內的畫作收藏。

報告中對於使用族群的年齡層也做分析比較，另外在如何知道使用行動電話語音導覽的原因當中，很重要的因素是口耳相傳，使用率的高低與行銷宣傳也有很大的關係，以下是泰特美術館「David Smith」雕塑展的行動電話導覽宣傳海報。



MODERN  
**TATE**

**Mobile Phone  
Audio Tour**

**Call 020 7081 0770**  
 Hear from David Smith himself  
 and family members. Turn over  
 this card for instructions.

Airtime and other mobile phone charges may  
 apply in accordance with your calling plan or  
 mobile phone contract. Antenna Audio and Tate  
 take no responsibility for the cost of this call.  
 Please refrain from mobile phone conversations,  
 photography and speakerphone use while in the  
 galleries. Kindly set your phone to silent ring mode.  
 Produced by Tate Media, in collaboration  
 with Antenna Audio, part of Discovery  
 Travel Media.


**Call 020 7081 0770**  
 Enter the stop number, followed by  
 the # key. Call as often as you like.

|            |                                                                                                                                 |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>11#</b> | <b>Room 1</b><br><b>Sawhead</b> (1min)<br>Hear David Smith talk about<br>his earliest influences.                               |
| <b>12#</b> | <b>Room 2</b><br><b>Medals for Dishonor</b> (1min 30)<br>David Smith on the making<br>of this series.                           |
| <b>13#</b> | <b>Room 3</b><br><b>Fish</b> (3min)<br>The exhibition curator discusses<br>Smith's use of personal imagery<br>in this period.   |
| <b>14#</b> | <b>Room 4</b><br><b>Untitled (Virgin Islands)</b> (45sec)<br>David Smith talks about the types<br>of art that inspired him.     |
| <b>15#</b> | <b>Room 5</b><br><b>Hudson River Landscape</b> (1min)<br>David Smith's daughters remember<br>this landscape.                    |
| <b>16#</b> | <b>Room 6</b><br><b>Running Daughter</b> (1min 30)<br>David Smith's daughters see<br>themselves in his work.                    |
| <b>17#</b> | <b>Room 7</b><br><b>Voltri VII</b> (1min 30)<br>Kicking parts about the factory floor.                                          |
| <b>18#</b> | <b>Room 8</b><br><b>Wagon II</b> (1min 30)<br>Some insights from the curator<br>and a daughters' message.                       |
| <b>19#</b> | <b>Room 9</b><br><b>Zig IV</b> (2min)<br>A conversation with the<br>curator on Smith's connection<br>to Abstract Expressionism. |
| <b>20#</b> | <b>Room 10</b><br><b>Kubi XIX</b> (2min)<br>David Smith's fame, a matter<br>of location?                                        |

Download David Smith **Running Daughter, Hudson Landscape**  
 details 1954-1966 Photo: David Smith © Estate of David  
 Smith/DACS, London/VAGA, New York, 2008



de Young 美術館的 PDA 導覽服務 (攝影：駱思怡)



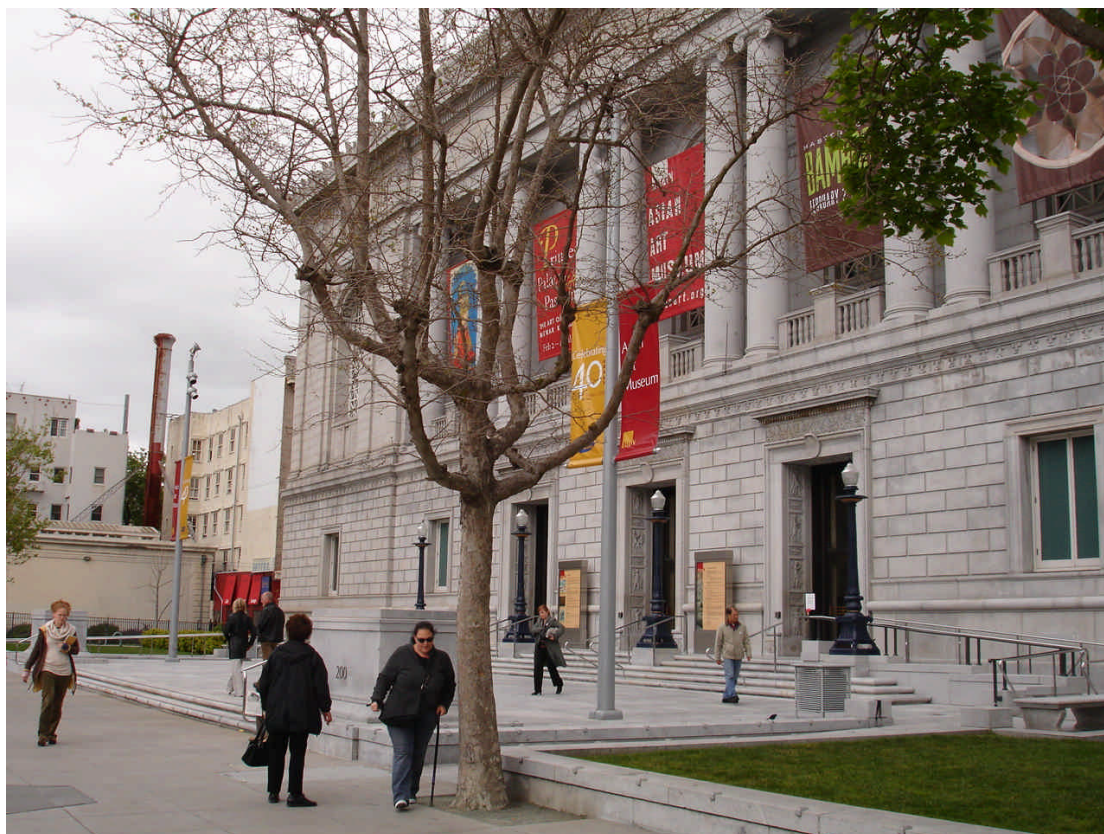
聖荷西市 The Tech Museum of Innovation 的 RFID Tag (攝影：駱思怡)



舊金山的麵包博物館 (攝影：駱思怡)



舊金山的叮噠車博物館 (攝影：駱思怡)



舊金山的亞洲藝術博物館 (攝影：駱思怡)



聖荷西市的 The Tech Museum of Innovation (攝影：駱思怡)

### 三、心得

- (一)、本次會議議題包含新興的社會媒體如部落格(Blogs)等在博物館的應用，但在國內博物館界對於部落格(Blogs)的運用尚不多見，探究其原因也許和東西方教育方式的差異有關，因為西方的教育制度普遍鼓勵學生勇於表達意見，剛好和部落格的特性有關，至於在國內博物館界是否會蓬勃發展，仍有待觀察。
- (二)、本次會議內容包括論文發表、分組討論、主題探討等，主題涉及展示、教育、新科技的運用等，議題包羅萬象，對科學博物館人員來說，針對個人工作上的需求，聆聽相關主題，也是一種掌握最新博物館議題、快速學習的方式之一。
- (三)、所有與會的成員皆認為新科技應用對於科學中心/博物館之重要性，新科技可廣泛運用於劇場、展示、蒐藏、數位導覽及學習等，有助於提升觀眾的參觀經驗。
- (四)、語音導覽工具的多樣性，包括行動電話、PDA、及 RFID Tag，至於何者為優，目前並無見到相關論文的討論，或許未來可作為本館的研究題目。
- (五)、台灣不愧為科技之島，在科技技術上比起歐美國家毫不遜色，唯在應用創意上有時稍嫌不足。

### 四、建議事項

- (一)、報告中涉及網頁使用者的使用習慣及區隔模式的研究，本館或可借鏡該模式，作為評估本館網頁使用者習慣及效果的調查方式，以作為改進本館網頁內容的基準之一。
- (二)、語音導覽仍是本館可發展的導覽模式之一，至於要採用行動電話、PDA 或是 RFID Tag，則需評估本館的人力及經費。

## 附錄、「參加 2007 博物館與數位網路會議」(Museums and the Web Conference) 實施計畫

### 一、計畫緣起

隨著科技的日新月異，博物館大量運用各類數位科技媒體在知識建構與傳播上，數位科技應用於博物館的各項加值服務勢必為二十一世紀博物館所面對的重要趨勢，故本館研擬參加本次「2007 博物館與數位網路會議」(Museums and Web Conference)，俾便作為提升館內各項功能的借鏡。

### 二、計畫目標

- (一)、藉由會議參與了解目前世界各主要博物館如何藉由網路無遠弗屆的力量以及個人媒體進行國際交流與行銷。
- (二)、觀摩最新的數位導覽媒體科技，俾便應用於未來開發工博館數位媒體導覽的參考。

### 三、會議大略

- (一) 會議時間：2007 年 4 月 11 日至 14 日
- (二) 會議地點：美國舊金山
- (三) 承辦機構：Archives & Museum Informatics
- (四) 研討型態：專題演講、論文發表、分組討論、參觀活動。

### 四、參與計畫人員

盧美秀專員  
駱思怡約聘研究佐理員

### 五、年會行程表

| 日期/星期       | 行程         |
|-------------|------------|
| 4 月 10 日(二) | 啓程         |
| 4 月 11 日(三) | 分組研討       |
| 4 月 12 日(四) | 專題演講       |
| 4 月 13 日(五) | 分組研討       |
| 4 月 14 日(六) | 專題演講       |
| 4 月 15 日(日) | 參觀舊金山當地博物館 |
| 4 月 16 日(一) | 回程         |

#### 六、經費

本計畫奉核定經費為新台幣五萬元整，不足部分由出差人自行負擔。

| 項目  | 金額                | 說明                      |
|-----|-------------------|-------------------------|
| 交通費 | 25000X2 人=50000 元 | 高雄－舊金山經濟艙來回機票約 32500 元。 |
| 總計  | 50,000 元          |                         |